

はなそう ポルトゲス 1月分テキスト



第 143 回 1月 8日放送 【1月 12日再放送】



ヘヴィザンオ
REVISÃO 復習

- オンテン ネヴォウ バスタンチ
 指 **Ontem nevou bastante** 昨日は雪がたくさん降りましたね
 エー メスモ シェゲイ アトラザダ ノ トラバリョ
 指 **É mesmo. Cheguei atrasada no trabalho** 本当ですね。仕事に遅れてしまいました
 エウ タンベン パレセ ケ アコンタセウ ウン アシデンチ
 指 **Eu também. Parece que aconteceu um acidente** 私もです。事故があったみたいです

* アケセド - エレトリコ
* **aquecedor elétrico** 電気ストーブ

* フォゴ 火



* コベルト -
* **cobertor** 毛布



* ケロゼネ 灯油

第 144 回 1月 15日放送 【1月 19日再放送】

カッホ
CARRO 1 車 1



- エウ ケロ アルガー ウン カッホ
 指 **Eu quero alugar um carro** 車をレンタルしたいです
 ヴォセ ポジ アルガー ナ ケラ ロジャ ダ エスキーナ
 指 **Você pode alugar naquela loja da esquina** あの角のお店でレンタルできますよ
 エー メスモ ヴォウ ラー アマニャン オブリガド
 指 **É mesmo? Vou lá amanhã, obrigado** 本当?じゃあ明日行ってみます、ありがとう

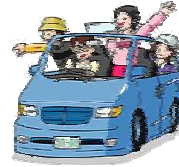
* ガゾリナ
* **gasolina** ガソリン

* ポスト ジ ガゾリナ
* **posto de gasolina** ガソリンスタンド



* タン ケ シエイオ
* **tanque cheio** 満タン

* カルテイラ ジ モトリス タ
* **carteira de motorista** 免許証



カッホ
CARRO 2 車 2

- ☞ **Boa tarde. Eu quero alugar um carro por 3 dias** ポア タルジ エウ ケ ロ アルガー ウン カッホ ポー トレス ジアス こんにちは。車を3日間レンタルしたいです
- ☞ **Boa tarde. Pois não, para quantas pessoas você quer ?** ポア タルジ ポイス ナンオ パラ クァンタス ペソアス ヴォセ ケー こんにちは。何人乗りがいいですか？
- ☞ **Eu quero um carro grande para 7 pessoas** エウ ケ ロ ウン カッホ グランジ パラ セチ ペソアス 7人乗りの大きな車をお願いします
- ☞ **Temos esse tipo de carro** テモス エセ チボ ジ カッホ かしこまりました

- | | |
|--|--|
| * pneu de neve <small>ピネウ ジ ネヴェ</small> スタッドレスタイヤ | * porta malas <small>ポルタ マラス</small> トランク(車の荷室) |
| * motorista <small>モトリスタ</small> 運転手 | * rodovia <small>ロドヴィア</small> 高速道路 |



カッホ
CARRO 3 車 3

- ☞ **Que tipo de carro você gosta?** ケ チボ ジ カッホ ヴォセ ゴスタ どのタイプの車が好きですか？
- ☞ **Eu gosto de carro esportivo. E você?** エウ ゴスト ジ カッホ エスポルチヴォ エ ヴォセ 私はスポーツカーが好きです。あなたは？
- ☞ **Eu gosto de carro grande** エウ ゴスト ジ カッホ グランジ 私は大きい車が好きです

- | | |
|--|--|
| * pneu <small>ピネウ</small> タイヤ  | * motor <small>モトル</small> エンジン  |
| * volante <small>ヴォランテ</small> ハンドル | * óleo <small>オレオ</small> オイル |

ちょっと耳より情報

東三河日本語スピーチコンテスト

日時：1月20日(日) 午後1時30分～4時30分
 場所：蒲郡市民会館東ホール(蒲郡市栄町3番30号)
 内容：東三河5市(豊橋、豊川、蒲郡、新城、田原)に
 在住で、各市の予選を勝ち抜いた外国人が、日本
 での生活について日本語でスピーチします。
 入場：無料 定員：200人(先着順)
 問い合わせ：東三河日本語スピーチコンテスト実行委員会
 蒲郡国際交流協会(蒲郡市文化スポーツ課内)
 Tel. 0533-66-1167

番組へのお便りは

E-mail: the@843fm.co.jp
 FAX: 0532-47-0843
 はがき：〒441-8543
 エフエム豊橋「はなボル」まで。

知りたいポルトガル語や、ブラジルに
 ついてなど、何でも気軽にお便りください。
 ファンレターも待っています！